

## Erteilte Arbeitszeitbewilligungen

---

### Bewilligung für Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)

- 12-000694 / 79849303  
Bombardier Transportation Financial Services S.à r.l., Munsbach,  
Zweigniederlassung, 8050 Zürich  
Treasury  
Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
2 M, 2 F  
01.07.2012–30.06.2015 (Neuerteilung)

### Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 12-000632 / 53961822  
Adcom Production AG Ton- & Datenträger, 5432 Neuenhof  
CD- und DVD-Produktion  
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
12 M  
01.08.2012–31.07.2015 (Erneuerung)
- 12-000633 / 51936116  
Kuny AG, 5024 Küttigen  
Weberei und Färberei  
Arbeitsverfahren, welches unter den Anhang der Verordnung 1  
zum Arbeitsgesetz (ArGV 1) fällt  
31 M, 26 F  
01.07.2012–30.06.2015 (Erneuerung)
- 12-000654 / 64556191  
Holenstein Logistik AG, 9536 Schwarzenbach SG  
Logistiklager – Nachtarbeit zum brechen der saisonalen Spitzen  
Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
10 M  
01.09.2012–31.08.2015 (Erneuerung)
- 12-000690 / 65785539  
Biotronik AG, 8180 Bülach  
Drug Eluting Stent Coating (DES Coating)  
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise / Technisch unentbehrliche  
Betriebsweise  
3 M, 24 F  
01.07.2012–30.06.2013 (Neuerteilung)

- 12-000720 / 51997150  
Suter Inox AG Edelstahlprodukte, 5116 Schinznach Bad  
Pressen, Schweißen, Schleifen, Polieren  
Dringendes Bedürfnis  
90 M  
01.08.2012–31.07.2015 (Erneuerung)
- 12-000647 / 52220483  
«Brugg» Drahtseil AG, 5242 Birm  
Drahtseilfabrik  
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
72 M  
01.08.2012–31.07.2015 (Erneuerung)

**Bewilligung für Nacht- und Feiertagsarbeit (Art. 17, 19 und 20a ArG)**

- 12-000725 / 52259894  
Bell Schweiz AG, 4702 Oensingen  
SB-Produktion / Verpackung und Kommissionierung, Feinfrost TK  
Besonderes Konsumbedürfnis  
90 M, 60 F  
01.01.2013–31.12.2015 (Erneuerung mit Änderung)

**Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)**

- 12-000693 / 60926426  
Bombardier Transportation (Switzerland) AG, 8050 Zürich  
Software-Labor  
Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
2 M, 1 F  
01.07.2012–30.06.2015 (Erneuerung)
- 12-000718 / 52259894  
Bell Schweiz AG, 4702 Oensingen  
Technik  
Besonderes Konsumbedürfnis  
12 M  
01.01.2013–31.12.2015 (Erneuerung mit Änderung)
- 12-000726 / 52259894  
Bell Schweiz AG, 4702 Oensingen  
Logistik (Spedition & Kommissionierung)  
Besonderes Konsumbedürfnis  
37 M, 35 F  
01.01.2013–31.12.2015 (Erneuerung mit Änderung)

- 12-000730  
Bombardier Transportation (Switzerland) AG, 8050 Zürich  
Powerlab  
Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
2 M, 1 F  
01.07.2012–30.06.2015 (Erneuerung)
- 12-000739 / 66860124  
JAKOB KUNSTSTOFFVERARBEITUNG AG, 8887 Mels  
Produktion  
Arbeitsverfahren, welches unter den Anhang der Verordnung 1  
zum Arbeitsgesetz (ArGV 1) fällt  
3 M  
01.05.2012–30.04.2015 (Neuerteilung)

**Bewilligung für Nacht- (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) und Sonntagsarbeit  
(Art. 17 und 19 ArG)**

- 12-000716 / 52259894  
Bell Schweiz AG, 4702 Oensingen  
Reinigung  
Besonderes Konsumbedürfnis  
30 M  
01.01.2013–31.12.2015 (Erneuerung mit Änderung)

**Bewilligung für Pikettdienst (Nacht- und Sonntagsarbeit)  
(Art. 14 und 15 ArGV 1)**

- 12-000692 / 60926426  
Bombardier Transportation (Switzerland) AG, 8050 Zürich  
Testversuche, Inbetriebsetzungen, etc. an Schienenfahrzeugen  
in der ganzen Schweiz  
Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
10 M  
01.07.2012–30.06.2015 (Neuerteilung)
- 12-000722 / 52259894  
Bell Schweiz AG, 4702 Oensingen  
Informatik, Technik  
Besonderes Konsumbedürfnis  
12 M  
01.01.2013–31.12.2015 (Erneuerung)
- 12-000705 / 60559726  
Microsoft Schweiz GmbH, 8304 Wallisellen  
IT-Service: Störungsbehebungen  
Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
29 M  
01.07.2012–30.06.2015 (Neuerteilung)

## **Bewilligung für Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)**

- 12-000691 / 69463539  
Ypsomed AG, 4500 Solothurn  
Produktion Solostar Assembly & Printing: Betriebsunterhalt Entlastung  
des Pikettdienstes  
Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
2 M  
01.07.2012–30.06.2013 (Neuerteilung)

## **Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV 1)**

- 12-000631 / 55391763  
Polycompound AG, 4450 Sissach  
Kunststoff-Produktion  
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
8 M  
01.09.2012–31.08.2015 (Erneuerung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

### *Rechtsmittel*

Gegen diese Verfügung kann gemäss Artikel 44 ff. VwVG innert 30 Tagen seit der Publikation beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 3000 Bern 14, Beschwerde erhoben werden. Die Eingabe ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift des Beschwerdeführers oder seines Vertreters zu enthalten.

Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist beim Staatssekretariat für Wirtschaft SECO, Arbeitsbedingungen, Arbeitnehmerschutz (ABAS), Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Akteneinsicht nehmen.

14. August 2012

Staatssekretariat für Wirtschaft:

Direktion für Arbeit